

## FÖLDGÁZTÁROLÁSI SZEZONÁLIS ALAPSZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELÉRE ÉS NYÚJTÁSÁRA VONATKOZÓ CSOMAG SZERZŐDÉS

amely egyrészről a

székhelye:

levelezési címe:

számlavezető pénzüintézete:

számlaszáma:

számlázási cím:

adószáma:

cégbíróság és cégjegyzék száma:

a továbbiakban, mint **Rendszerhasználó**

és másrészről az

**Magyar Földgáztároló Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhelye:

1138 Budapest, Váci út 144-150.

levelezési címe:

1399 Budapest, Pf. 645.

számlavezető pénzüintézete:

CITIBANK

számlaszáma:

10800007-00000000-13714002

adószáma:

12543317-2-44

cégbíróság és cégjegyzék száma:

Fővárosi Törvényszék, mint Cégbíróság, Cg. 01-10-045043

a továbbiakban, mint **MFGT**

ill. együttesen, mint **Felek** között az alulírott helyen és napon került aláírásra az alábbi feltételekkel:

### PREAMBULUM

Az MFGT 2020. szeptember xx-én valamennyi rendszerhasználó számára nyilvános módon „2020/4. sz. kapacitás árverés” címmel nyílt árverést hirdetett meg szabad tárolói kapacitások lekötésére nyílt árverés útján (a továbbiakban: Árverés). Az árverés során nyertes ajánlatot nyújtott be a Rendszerhasználó. Az MFGT a Rendszerhasználó ajánlatát elfogadta. Az ajánlat a jelen Szerződés 1. számú mellékletét képezi. Az Ajánlatban foglaltak alapján a Felek között az alábbi szerződés jön létre a 2020/2021 és 2021/2022 tárolói évekre történő lekötésről.

## I A SZERZŐDÉS TÁRGYA ÉS HATÁLYA

1. A jelen Földgáztárolási Szezonális Alapszolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés (továbbiakban: Szerződés) tárgya:
  - a) A Rendszerhasználó tulajdonában lévő földgáz tárolása, valamint nem megszakítható be- és kitárolása – az Árverés során elnyert kapacitás csomagok összekapcsolására figyelemmel, - az MFGT tulajdonában és üzemeltetésében lévő magyarországi földalatti gáztárolókba, a III. fejezetben szereplő mennyiségi és a IV. fejezetben szereplő minőségi paraméterek mellett, valamint
  - b) Rendszerhasználó a napi nominálás és újránominálás alkalmával az egyes órák között, díj ellenében módosíthatja hátralevő órás nominálásait a Gáznapon belüli tárolói rugalmasság (Intraday Nomination Plusz) Egyedi Szolgáltatás szerinti tolerancia sávon túl. A szolgáltatásra vonatkozóan az MFGT honlapján megtalálható Díjjegyzék szerinti feltételek irányadók. Továbbá
  - c) a betárolási ciklusban kitárolási, a kitárolási ciklusban betárolási lehetőség biztosítása a Rendszerhasználó részére, Storage plusz Egyedi Szolgáltatás nyújtásával. A szolgáltatásra vonatkozóan az MFGT honlapján megtalálható Díjjegyzék szerinti feltételek irányadók. Továbbá
  - d) a Rendszerhasználó a jelen szerződés tárgyát képező lekötött mobil-, kitárolási és betárolási kapacitásaihoz többlet betárolási és / vagy kitárolási kapacitás biztosítása (Napi peak plusz Egyedi Szolgáltatás). A szolgáltatásra vonatkozóan az MFGT honlapján megtalálható Díjjegyzék szerinti feltételek irányadók.
2. Jelen szerződés értelmében az MFGT a Rendszerhasználó szerződésszerű rendelkezése alapján a földgáztárolás céljára átvett gázt az I.4. pontban rögzített időszakban betárolja, tárolóiban megőrzi, majd a szintén az I.4. pontban rögzített időszakban kitárolja, illetőleg a Rendszerhasználó erre vonatkozó utasítása alapján Storage plusz Egyedi Szolgáltatást és / vagy Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatást és / vagy Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatást nyújt.
3. A szerződés 2022. április 1-én 6:00 óráig tartó határozott időtartamra jött létre.
4. A Felek szezonális alapszolgáltatás valamint – a Rendszerhasználó erre vonatkozó utasítása és az MFGT teljesítése alapján –Storage plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatás igénybevételére és nyújtására szerződnek. A szerződéses betárolási és kitárolási ciklusok időtartamát az MFGT évente teszi közzé.

Az első tárolói évben a szerződéses betárolási ciklus 2020. április 1-én 6:00 órakor kezdődik, és 2020. október 1-én 6:00 órakor fejeződik be, míg a szerződéses kitárolási ciklus 2020. október 1-én 6:00 órakor kezdődik, és 2021. április 1-én 6:00 órakor fejeződik be. A második tárolói évben a szerződéses betárolási ciklus – jogszabály eltérő rendelkezése hiányában, a jelenleg hatályos szabályok szerint – 2021. április 1-én 6:00 órakor kezdődik, és 2021. október 1-én 6:00 órakor fejeződik be, míg a szerződéses kitárolási ciklus 2021. október 1-én 6:00 órakor kezdődik, és 2022. április 1-én 6:00 órakor fejeződik be. A Storage plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatás is ebben az időtartamban vehető igénybe.

5. A Rendszerhasználó az Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatást úgy tudja igénybe venni, ha az órás nominálása során, az adott gáznapi első, nem nullaértékű órás nominálásának a hatályos Díjjegyzékben közzétett százalékát (tolerancia sáv) a következő órás nominálások közötti abszolút értékben vett eltérések összege meghaladja.
6. A Rendszerhasználó a Storage plusz Egyedi Szolgáltatást úgy tudja igénybe venni, ha a tároló valós fizikai forgalmával és/vagy az I.4. pontban meghatározott tárolói időszakokkal ellentétes irányú gázforgalmazást igényel.
7. A Rendszerhasználó a Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatást akkor tudja igénybe venni, ha az MFGT előzetesen meghirdette a szolgáltatás időtartamát, valamint az elérhető kapacitásokat a honlapján, és a Rendszerhasználó rögzítette az MFGT IT Platformján (SMCS) az egyes gáznapokra vonatkozó többletlekötési igényét. Amennyiben az MFGT befogadja a Rendszerhasználó igényét, az adott napra vonatkozóan a Napi Peak plusz ki/betárolási csúcskapacitások igénybevételére vonatkozó egyedi szerződés létrejön a Felek között. A szolgáltatás igénybevételének egyéb feltételeit az MFGT honlapján közzétett Díjjegyzék tartalmazza.

## II ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben az Általános Szerződési Feltételekben (továbbiakban: ÁSZF), Üzletszabályzat 4. számú mellékletben foglaltak az irányadók.
2. A Rendszerhasználó a Szerződés aláírásával elismeri, hogy a jelen pontban hivatkozott – az MFGT internetes honlapján ([www.magyarfoldgaztarolo.hu](http://www.magyarfoldgaztarolo.hu)) elérhető – ÁSZF tartalmát megismerte, és a Szerződés részének tekinti, és azokat magára nézve kötelezőnek ismeri el. A Felek a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal (MEKH) által jóváhagyott Üzletszabályzat mellékletét képező ÁSZF tartalmát a szokásos szerződési gyakorlattal egyezőnek minősítik.
3. Az ÁSZF - ben nem rögzített speciális feltételeket jelen szerződés tartalmazza.

## III A TÁROLÁSI KAPACITÁSOK BIZTOSÍTÁSA

1. A Rendszerhasználó rendelkezésére álló, a lekötött csomagokban lévő tárolói nem megszakítható kapacitások:

tárolói mobil kapacitás:	kWh
betárolási (csúcs) kapacitás:	kWh/nap
kitárolási (csúcs) kapacitás:	kWh/nap

2. A Rendszerhasználó a be- és kitárolás szerződött havi ütemezését az Informatikai Platform Nominálás/Gázforgalmi terv menüpontban köteles megadni.
3. A szerződött kapacitások csak nem egyetemes szolgáltatási célra köthetőek le, elsődlegesen nem kereskedhetőek.
4. A Rendszerhasználó tudomásul veszi, hogy az aktuális be- és kitárolási kapacitás a mobil készletek és egyéb, üzemszerűen is változó műszaki paraméterek, peremfeltételek függvényében változik. A kapacitások rendelkezésre állását, a minimális és maximális betárolási-, és kitárolási kapacitásértékeket az MFGT az Internetes honlapján publikálja a Rendszerhasználók részére.
5. A Rendszerhasználó pozitív zárókészlete esetén az MFGT jogosult a 11/2016 (XI.14.) MEKH rendelet 39. § szerint eljárni.
6. Az MFGT a Rendszerhasználó igénye esetén választható és egyedi szolgáltatások keretében biztosít a Rendszerhasználóknak további tárolói szolgáltatásokat, amelyekre Felek külön szerződést kötnek.
7. A Rendszerhasználó megszakítható kapacitásokat is igénybe vehet, amelyre Felek szintén külön szerződést kötnek.
8. A Rendszerhasználó heti rendszerességgel az előző hét péntek 12 óráig az MFGT Informatikai Platformján megadja a következő hétre vonatkozó tervezett be-, illetve kitárolandó mennyiséget. Ez a tárolók működésének tervezéséhez szükséges, ami nem egyenértékű a heti nominálással, ugyanakkor amennyiben a Rendszerhasználó az adott napra leadott nominálásával 10%-nál nagyobb mértékben eltér a leadott tervétől, és ezzel veszélyezteti azon Rendszerhasználók kiszolgálását, akik az előrejelzésüknek megfelelően vennék igénybe a tárolói szolgáltatást, akkor az MFGT fenntartja a jogot, hogy a nominálást részben vagy egészben visszautasítja. Mindemellett az MFGT a műszaki lehetőségek maximális kihasználásával mindent elkövet annak érdekében, hogy a Rendszerhasználók által beadott napi nominálást elfogadja és ezzel a lehető legrugalmasabb feltételeket biztosítsa Rendszerhasználók részére, és ha csak feltétlen szükséges, akkor a 10%-os mértéktől nagyobb mértékben eltérő rendszerhasználók felé szankcionálhat.
9. MFGT az Üzletszabályzatban foglaltak szerinti anyagi felelősséggel tartozik a ténylegesen betárolt gáz energiamennyiségének megőrzéséért, elszámolásáért és a szerződés III.1. pontja szerinti betárolásáért és kitárolásáért.
10. Az MFGT nem kötelezhető a Szerződés III.1. pontjában meghatározott csúcskapacitásokat meghaladó be- és kitárolási kapacitások biztosítására, sem több mobilkapacitás feltöltésére, sem a ténylegesen betárolt mobil gáz energiamennyiséget meghaladó kitermelési tevékenységre.
11. A Rendszerhasználó az ÜKSZ 3.3.3.2 pontjában megfogalmazott tartalommal és határidővel az MFGT-nek is megküldi a tárolási igény előrejelzést.

12. Az MFGT a jelen szerződés alapján igényelt mobilgáz kapacitások egészének vagy egy részének feltölthetőségét műszaki okokból (pl. nyomásviszonyok, gépkapacitások stb.) nem garantálja. Ilyen esetben, a fel nem tölthető mobilgáz kapacitáshoz (kWh) tartozó (a jelen szerződésben meghatározott) betárolási - és kitérolási kapacitásra (kWh/nap) vonatkozó jogosultságát a szerződéses időszak további részére a Rendszerhasználó elveszíti. Az MFGT internetes honlapján teszi közzé azt a tényt, hogy műszaki okok miatt a szolgáltatás a későbbiekben nem nyújtható.

A Rendszerhasználó a fentieket tudomásul vette és jelen szerződést a fentiekre tekintettel köti meg.

#### IV A TÁROLANDÓ GÁZ MINŐSÉGE

Az MFGT csak a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 19/2009. (I.30.) Korm. rendelet (Vhr.) 11. sz. melléklete által előírt minőségi paraméterekkel rendelkező gáz betárolását vállalja.

#### V FÖLDGÁZ ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, MÉRÉS, ELSZÁMOLÁS

Az MFGT az Üzletszabályzat 1.3.2. pontban leírtaknak megfelelően együttesen kezeli a tárolókat. A Rendszerhasználó által az egyesített tárolóra leadott napi nominálás alapján a be-, illetve kitérolandó gázmennyiséget az MFGT allokálja az egyes földalatti gáztárolókra. Az MFGT kötelezettséget vállal az egyes tárolókra allokált nominált mennyiségek kiadására, illetve nem teljesülés esetén a Rendszerhasználónál keletkező pótdíjak, egyensúlyozási költségek megtérítésére.

#### VI OPERATÍV INFORMÁCIÓÁRAMLÁS

1. Az MFGT napi munkája során a Rendszerhasználóval szemben vállalt kötelezettségei teljesítésére együttműködik a Földgázszállítás és rendszerirányítási engedéllyel.
2. A Felek biztosítják, hogy a rendszeres, e szerződésben előírt kapcsolatokon felül értesítik egymást minden olyan eseményről, amely az együttműködést befolyásolhatja, valamint konzultációs lehetőségekkel és megfelelő adatáramlással segítik a zökkenőmentes kapcsolattartást.
3. A Felek közötti információáramlást és adatszolgáltatást az ÜKSZ és az ÁSZF szabályozza.

#### VII TÁROLÁSI DÍJ

1. A Rendszerhasználó által a III.1. pontban lekötött kapacitásokat csomagban vásárolta meg.

Egy csomag tartalmaz:

- mobilgáz kapacitás:	1 500 000	kWh
- betárolási kapacitás:	75 000	kWh/nap
- kitérolási kapacitás:	8 334	kWh/nap

A Rendszerhasználó **xx** db csomagot vásárolt.

A megvásárolt csomagok ára összesen Ft + ÁFA.

2. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből fakadó díjakat egymással az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) 58. §. (1) alapján időszakosan, egyenlő havi részletekben számolják el. A csomag ára tartalmazza a tárolói kapacitásdíjat, de nem tartalmazza a betárolási forgalmi díjat és a kitárolási forgalmi díjat, melyeket a Rendszerhasználó a mindenkor hatályos 13/2016 (XII.20.) MEKH rendelet szerint fizet, a havi forgalom alapján, és nem tartalmazza az esetlegesen igénybe vett egyedi szolgáltatások díjait.

A Storage plusz Egyedi Szolgáltatás és a Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatás, illetve az Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatás díját a a hatályos Díjjegyzék tartalmazza. A Felek rögzítik, hogy a Rendszerhasználónak díjfizetési kötelezettsége a Storage plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Napi Peak Plusz Egyedi Szolgáltatás és / vagy Intraday Nomination plusz Egyedi Szolgáltatás esetén kizárólag a szolgáltatások tényleges igénybevételével keletkezik.

3. Amennyiben a III.12. pontban meghatározott bármely műszaki ok miatt a jelen meghirdetés alapján igényelt mobilgáz kapacitás egésze vagy egy része nem tölthető fel, az MFGT a fel nem tölthető mobilgáz kapacitás mennyiségre befizetett kapacitás díjat visszafizeti. Az MFGT egyéb kártérítési, kártalanítási kötelezettségét a mobilgáz kapacitás egészének vagy egy részének fel nem tölthetősége kapcsán kifejezetten kizárja.

## VIII IRÁNYADÓ JOG, VITÁK RENDEZÉSE

A szerződésre és az esetleg felmerülő vitás kérdésekre egyaránt a magyar jog szabályai az irányadóak.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Földgáztárolási Szerződéssel kapcsolatban esetleg felmerülő vitás kérdéseket egymás között elsősorban tárgyalások útján rendezik.

A fenti tárgyalások eredménytelensége esetén bármely vita eldöntésére, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, így különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a felek az állami bírósági utat kizárják és alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróság (Kereskedelmi Választottbíróság Budapest) kizárólagos és végleges döntésének azzal, hogy a Választottbíróság a saját (Gyorsított Eljárásra vonatkozó Alszabályzat rendelkezéseivel kiegészített) Eljárási Szabályzata szerint jár el, az eljáró választottbíró(k) száma három és az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni. A felek kizárják a választottbíráskodásról szóló 2017. évi LX. törvény IX. Fejezetében szabályozott eljárásújítás lehetőségét. A jogvita eldöntésére alkalmazandó anyagi jog a magyar jog, ide nem értve annak nemzetközi magánjogi szabályait. Az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

## IX A SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE

A jelen szerződés az aláírásával jön létre és lép hatályba.

X EGYÉB RENDELKEZÉSEK

Kapcsolattartók

**Szerződést érintő kérdésekben:**

A MFGT részéről: Deme Krisztián  
Tel: +36 30 663 0124  
Fax: +36 1 354 7045  
email: demek@mfgt.hu

A Rendszerhasználó részéről:

Tel:  
Fax:  
email:

**Napi operatív kapcsolattartás témáiban:**

A Rendszerhasználó részéről:

Tel:  
Fax:  
email:

A MFGT részéről: Tároló forgalom irányítási szolgálat  
Tel: +36 52 362-574  
Fax: +36 52 558-048  
email: [dispatcher@mfgt.hu](mailto:dispatcher@mfgt.hu)

Jelen szerződés a csatolt mellékletekkel érvényes, melyek a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Budapest, 2020.

**Magyar Földgáztároló Zrt.**

**Rendszerhasználó**

Név	Név	Név	Név
Pozíció	Pozíció	Pozíció	Pozíció

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: A Rendszerhasználó által az Árverés során benyújtott nyertes ajánlat
- 2. sz. melléklet: A Rendszerhasználók által fizetendő kapacitás díjak
- 3. sz. melléklet: Nyilatkozat